

Artesanías de la palabra y de los textos: las crónicas de viaje

Escuela: Escuela de Comercio N°18 DE 5 "Reino de Suecia"

Autora: Julieta Rodríguez Buscia

Sala/grado/año: Segundo año (ciclo básico NES)

Breve descripción

Entendiendo la enseñanza de la escritura como una práctica procesual (Flower y Hayes, 1996) y la importancia de reposicionar a los estudiantes como protagonistas de sus aprendizajes, se organizó la clase -y el aula- como un taller de escritura de invención, en torno al género literario "crónica de viaje".

Dispuestos en ronda, se les presentaron fotos evocadoras de viajes por paisajes de nuestro país. Luego de observarlas, se les propuso elegir una y escribir una lista de seis acciones que hicieron cronológicamente, como así también: un hecho significativo, frases descriptivas del lugar (para ello debían buscar información en Internet), comentarios y testimonios de lo que vieron y escucharon. Cabe mencionar que se les brindaron ejemplos para orientarlos.

Una vez confeccionadas estas listas, elaboraron el primer borrador de sus crónicas de viaje. Para ello, se les presentaron posibles comienzos y una organización textual de cinco párrafos. Corregidos estos primeros borradores y mejorados los aspectos vinculados a normativa ortográfica y de puntuación, se les propuso que presentaran sus crónicas de viaje en una jornada de lectura en voz alta y que se evaluaran entre ellos.

Situación inicial

La propuesta surge en el marco de los distintos proyectos de escritura que se vinieron desarrollando en esta materia al cierre de cada bimestre. Responde, ante todo, en palabras de Maite Alvarado, a la necesidad de "revertir la artificiosidad de la composición escrita centrada en lo temático y conferir al trabajo de escritura en

la escuela un sentido que lo transforme en un aprendizaje valioso y útil para la vida.”

De ahí la importancia de habilitar estos proyectos de escritura como instancias de retroalimentación de las clases textuales y de los géneros discursivos que conforman los distintos itinerarios de lectura que se desandan en el aula. Producir una crónica de viajes es volver a dialogar y poder recuperar parte de esos saberes lingüísticos y textuales que se deslizaron y salieron a la luz en la lectura.

Asimismo, dadas las dificultades registradas en los anteriores proyectos por parte de los estudiantes a la hora de organizar y bajar sus ideas al papel, se pensó la invención de la crónica, como una propuesta reglada, secuenciada, de escrituras intermedias, de borradores sobre los que se planifique, se textualice y se revise lo escrito.

Objetivos

Que los y las estudiantes puedan desarrollar una práctica de escritura cada vez más autónoma, que los desafíe y les brinde herramientas para tomar decisiones, monitorear sus procesos y poner en juego la invención.

Reconocer y apropiarse de los rasgos temáticos, estructurales y estilísticos de la crónica de viajes en instancias de escritura.

Organizar el proceso de escritura de esta clase textual en subetapas que comprendan la planificación, la textualización y la revisión.

Identificar y hacer uso de los tiempos verbales del pasado en frases narrativas y descriptivas.

Emplear adecuadamente los signos de puntuación: coma, punto seguido y punto y aparte.

Contenidos

Los contenidos curriculares que se seleccionaron para desarrollar la presente experiencia son:

-Lectura y comentario de obras literarias en torno a un mismo tema (los viajes y los ritos de iniciación), de manera compartida, intensiva y extensiva.

-El relato de viajes y la novela de aventuras: componentes estructurales y relaciones temáticas.

-La descripción: la adjetivación, las aposiciones y otras aclaraciones, la selección léxica adecuada y otros recursos morfosintácticos para reformular y expandir información considerando los conocimientos del destinatario.

-Uso de los tiempos del pasado indicativo y significado de los verbos en las narraciones.

Destinatarios

Estudiantes de segundo año de nivel secundario.

Secuencia didáctica

La secuencia didáctica se inició con un itinerario de lectura compuesto por fragmentos del diario de navegación de Colón, de las ciudades invisibles de Ítalo Calvino y de las crónicas de viajes de Hebe Ugart, “De la Patagonia a México”. Dichos textos fueron leídos en voz alta tanto por la docente como por los y las estudiantes y se realizaron comentarios e intervenciones orales para que el grupo pueda subrayar y extraer en y de los textos frases descriptivas en torno a los espacios que se mencionaban, características de la voz narrativa o modos de organización del discurso (si aparecían descripciones, narraciones, comentarios, testimonios).

Tras este recorrido lector, se les propuso desarrollar una consigna de escritura de invención para crear una crónica de viaje. Se les mostraron fotos de paisajes de nuestro país para que eligieran una y a partir de ella pudieran armar borradores de “escrituras intermedias”. Se les pidió como primer paso que escribieran una lista de seis acciones que hicieron antes de sacarse la foto como así también un hecho significativo que les haya ocurrido en ese viaje. Posteriormente, se les propuso que buscaran en Internet información sobre el lugar de Argentina exhibido en la foto que habían seleccionado, con el objetivo de armar frases descriptivas. El borrador se engrosó más tarde con comentarios, apreciaciones y testimonios que se les pidió que escribieran. Cabe mencionar que este “paso a paso” se apoyó en ejemplos que la docente iba apuntando en el pizarrón.

Una vez que reunieron todos estos elementos se les planteó armar su propia

crónica de viajes, a través de un texto de cinco párrafos, narrados por medio de una voz testigo. Se les brindó también un repertorio de frases como punto de partida.

Finalmente, una vez corregida las primeras versiones y sus consiguientes reescrituras, cada estudiante leyó en voz alta su versión final mientras el resto debía escuchar atentamente e ir registrando si el texto contenía los requerimientos necesarios que lo acercaban a una crónica de viajes. Ejercicio que más tarde les serviría para realizar su autoevaluación.

Otros actores

En esta ocasión no hubo otros actores institucionales involucrados. Quizás el año próximo recurra a la colaboración de la facilitadora digital para digitalizar las crónicas de viajes creadas por los y las estudiantes.

Evaluación

Se propuso evaluar:

-Las etapas de planificación, textualización y revisión que los y las estudiantes desarrollaron en sus borradores de escrituras intermedias.

-La organización interna del texto: su progresión temática y la inclusión de elementos estructurales de la crónica de viajes.

-El uso adecuado de los signos de puntuación: coma, punto seguido y punto y aparte.

-La progresiva autonomía en la autocorrección de borradores.

Las instancias de evaluación que se propusieron fueron dos: una colectiva y una individual. En la primera los y las estudiantes leyeron en voz alta sus producciones finales y se evaluaron entre sí, teniendo en cuenta si sus textos contenían los elementos prototípicos de las crónicas de viaje. En la segunda, respondieron una lista de cotejo con el objetivo de reflexionar sobre sus propios procesos escriturarios y las producciones concretadas.